GLOBAL
BIODIVERSITY
INFORMATION
FACILITY
生物多樣性資料之自由與公開存取

GBits no. 32 Jan 2013

# GBIF 已為支持新科學政策平台作好準備

GBIF 執行秘書 Donald Hobern 認為：在支持嶄新的「政府間生物多樣性與生態系服務平台（Intergovernmental Science-Policy Platform on Biodiversity and Ecosystem Services, IPBES）」方面，GBIF 社群佔有重要角色。

1 月 21-26 日在德國波昂舉行的 IPBES 全體大會開幕式後，Hobern 作如上表示。此會議決定了執行此項工作所需行政和人員編制架構
（新聞定稿請見 http://www.ipbes.net/）。

GBIF 秘書處於會議前發布簡報，概述在支持將於 2013 年起草的 IPBES 工作方案上，GBIF 可以在哪些領域發揮作用。GBIF 擬定的領域包括：

- 確認知識差距所在，並排定處理優先順序；
- 和長期觀察及監測方案建立合作夥伴關係；
- 處理能力建設需求；
- 方便資料、資訊和知識之存取。

IISD/Earth Negotiations Bulletin 提供

加納的 GBIF 代表團團長 Alfred Oteng-Yeboah，在波昂舉行的全體大會上當選為 IPBES Bureau 副主席

Hobern 在 IPBES 全體大會結束後說：「如今 IPBES 之結構和程序已被決定，我們期待與 GBIF 會員、權益人及合作夥伴們討論如何能和此新平台達到最佳的建設性合作。

接第 2 頁 ...

合作 ..... 2
GBIF 獲得 30 萬歐元協助歐洲平台計畫
資料發布 ..... 2
支持推動發表「資料文章」之計畫
資訊學 ..... 2
清除 GBIF 資料入口網重複與多餘紀錄
科學與政策 ..... 3
網絡新聞 ..... 3
哥倫比亞
巴西
法國
丹麥
德國
愛爾蘭
國際生命條碼聯盟
新資料 ..... 4
奧地利
愛沙尼亞
愛爾蘭
英國
法國
哥倫比亞
荷蘭
提名 ..... 5
GBIF 科學獎接受提名
呼籲導師計畫提案
近期新聞 ..... 6
印度即將展開生物多樣性資料存取計畫
GBIF 在《全球創新》雜誌中凸顯其工作
近期活動 ..... 6
會議與工作坊
訓練活動

敬請聯絡 info@gbif.org 以訂閱此份通訊

... 續第 1 頁

IPBES 的一個關鍵原則是，要與現有生物多樣性的各個倡議合作，亦即以這些倡議為基礎，同時避免重複的工作。我相信 GBIF 利用十多年時間建立起來的存取生物多樣性資料之基礎建設，可以當作讓 IPBES 在其上發展的重要基礎。」

未來幾個月在磋商 IPBES 的工作方案時，GBIF 將與許多夥伴密切合作，包括由國際自然保護聯盟 (International Union for the Conservation of Nature, IUCN) 和國際科學理事會 (International Council for Science, ICSU) 協調下的權益人小組，以及 GBIF 網絡的主要資料發布者如在聯合國教科文組織 (UNESCO) 政府間海洋學委員會 (Intergovernmental Oceanographic Commission, IOC) 運作下的海洋生物地理資訊系統 (Ocean Biogeographic Information System, OBIS)。由 OBIS、IUCN 和其他組織提交 IPBES 的報告可在 www. ipbes.net/bonn 下載。

# 合作

## GBIF 獲得 30 萬歐元協助歐洲平台計畫

GBIF 正參與一個建立歐洲生物多樣性觀測網絡的重要計畫，此計畫之目的是幫助科學家、決策者和民眾們都能取得廣泛的生物多樣性資訊。

由歐盟資助的 EU BON 計畫，聚集了來自 18 個國家的 30 個合作夥伴。這項工作將耗資 900 萬歐元，分散於 4 年半中運用。

此計畫將產出一個歐洲的生物多樣性整合入口網、一個處理公民科學家資料的藍圖和一個開放式發布資料的架構。

GBIF 將獲得近 30 萬歐元補助，其具體貢獻包括幫助改進資料標準和可互通性、提供元數據登記處和目錄，及提供透過健全網絡服務對資料的存取。

EU BON 是由柏林的 für Naturkunde 博物館領導，將對全球生物多樣性觀測網絡 (Group on Earth Observations Biodiversity Observation Network, GEO BON) 作出貢獻。從 2 月 13 至 15 日將在柏林舉行 EU BON 的啟動會議；而會先在 2 月 11 至 12 日舉行國際研討會，會名：自然及治理 – 生物多樣性資料、科學與政策介面 ( Nature and Governance – Biodiversity Data, Science, and the Policy Interface)。

# 資料發布

## 支持推動發表「資料文章」之計畫

GBIF 秘書處宣布支持三個協調計畫，目的是要在西班牙、拉丁美洲及亞洲推廣經學術審查制度發表的生物多樣性「資料文章」。

這些成功的提案是響應去年發布的一個提案，希望能促進 GBIF 節點間的活動，亦即推動將資料集做詳細描述 ( 元數據 ) 並在學術期刊上出版之文化。

三個計畫之一是，GBIF 的西班牙節點將在 3 月時舉行一個 資料文章發表工作坊，將有超過 20 個西班牙境內現有的和可能的資料集發布者參與。工作坊的期望是每位參與者在參加後都能發表一篇資料文章。

此外，哥倫比亞 Humboldt 研究所的期刊 Biota Colombiana 將在期刊內特別推出一個專區根據 GBIF 模式來發表資料文章；這將使此期刊成為拉丁美洲第一個發表生物多樣性資料文章之期刊。

最後一個計畫是由印度國家節點「印度野生動物研究所 (Wildlife Institute of India) 」發展。他們也將舉辦一個工作坊，使用西班牙和哥倫比亞開發的培訓材料來刺激資料文章的發表。如此將能導致至少 20 篇來自南亞和東南亞資料文章稿件的提交，並可發布新資料集於 GBIF 網絡。

這 3 個計畫各能獲得 GBIF 核心資金撥出的 5000 歐元補助，以推動計畫。

欲知詳情請聯絡 GBIF 秘書處之 Vishwas Chavan vchavan@gbif.org

# 資訊學

## 清除 GBIF 資料入口網重複與多餘紀錄

眼尖的 GBIF 網站訪客可能已經注意到 2012 年 12 月時的紀錄總筆數從 3.89 億降至 3.83 億。

其原因是，軟體和處理步驟之升級使得重複的紀錄及不再被發布的舊版本紀錄或資料集都更容易被發現。

感謝 GBIF 社群研發和推廣的資訊學工具，使這些紀錄得以被刪除，將那些透過 GBIF 網絡而流通的資料做了清理。

GBIF 系統分析師 Andrea Hahn 在 GBIF 開發部落格中對此項改變有詳細說明。詳情請見...

# 科學與政策

跟之前一樣，發行這期的 GBits 同時也發行了科學副刊，概述過去這兩個月內以 GBIF 為媒介的資料如何被利用。此第六期科學副刊，內容包括預測氣候變遷對歐洲極北區哺乳動物如何衝擊的一個研究，以及最近一篇 GBIF 資料文章描述對台灣一個火山離島所做的軟體物種新調查。

下載科學副刊...

# 網絡新聞

## 哥倫比亞

### 哥倫比亞生物多樣性新入口網

GBIF 的哥倫比亞國家節點啟動了一個入口網 (http://www.sibcolombia.net)，免費提供哥倫比亞生物多樣性資訊之存取。

該網站讓使用者探索、過濾、取得和下載所有由博物館、植物標本館、大學和政府單位發布的標本紀錄與物種名錄；這些機構都是哥倫比亞生物多樣性資訊機構 (Sistema de Información sobre Biodiversidad, SiB) 的合作夥伴。這些紀錄也可以用哥倫比亞行政部門第二層級之部門層次 (department level) 來搜索。

哥倫比亞 SiB 是利用 GBIF 研發之開放原碼工具將其客製化來建置此入口網站；因為重複使用了 GBIF 的原始碼，因而在建立資料整合與發布平台方面省下了 6 年多時間的工作。版本的原碼可在 http://code.google.com/p/sib-dataportal/ 取得。

哥倫比亞 SiB 並在其入口網上釋出發布資料七步指南。此指南是根據 Canadensys 之前開發的一本指南而寫，而 Canadensys 的指南是有關利用 GBIF 資料整合發布工具 (Integrated Publishing Toolkit, IPT) 發布生物多樣性原始資料 。

## 巴西

### 巴西任命 GBIF 代表團及節點管理者

GBIF 的最新會員國巴西，新近公佈了將代表其國家和協調參與 GBIF 網絡工作之個人與國家機構的細節。參加理事會的代表團團長將是 Carlos Nobre，他是巴西科學、技術暨創新部 (MCTI) 的政策與計畫國家秘書。MCTI 的專題政策與計畫主任 Mercedes Bustamante，被指定為副代表。國家節點將設在科學計算國家實驗室 (National Laboratory for Scientific Computation, LNCC)，這是一個與 MCTI 接軌的計算機科學國家研究機構，位於 Rio de Janeiro 州的 Petrópolis 城。LNCC 的 Luiz Gadelha 將在 GBIF 會員節點管理者委員會上代表巴西。 聯絡資訊可在 GBIF 網站 http://www.gbif.org/communications/directory-of- contacts/ 查到。

## 法國

### 「群眾外包」以幫助法國植物標本館典藏數位化

喜愛植物工作的公民科學家們如今可以對科學作出貢獻。他們可以將 GBIF 法國國家節點「巴黎國家自然歷史博物館 (MNHN) 」 館藏數量龐大的植物紀錄數位化。

此博物館之國家植物標本館約有 600 萬筆附有標籤的植物標本，而法國網站 lesherbonautes.mnhn.fr 協助志願者轉錄這些標本掃描影像的基本資訊。

若是要一個人單獨輸入這些影像資料，需要花費 500 年左右的時間。為了希望公眾能參與和幫忙，網站設立了許多「任務」，而每個「任務」包括 250-2500 筆標本影像。志願者隨機選取影像，輸入影像之標籤資訊。

將典藏品數位化即能使其資料在線上被發布、搜尋和取用，促進科學研究。此計畫產生的資料將被納入國家型資料庫如國家自然遺產清單 (Inventaire National du Patrimoine Naturel, INPN) 及國際型資料網絡如 GBIF。

此數位化計畫是由 MNHN、法語系植物網絡 Tela Botanica 及 E-ReColNat 共同合作；E-ReColNat 是一個挖掘位於法國各自然歷史館藏內生物多樣性資料的計畫。

澳洲的志願者已透過生物多樣性志願者入口網協助生物多樣性資料數位化；此入口網是由 GBIF 的另一個國家節點 Atlas of Living Australia 所經營。

## 丹麥

### 管理動物典藏新工具

一個由丹麥動物博物館開發、幫助管理動物典藏的工具 Papis，已經在免費開放給大家使用。

Papis 與 GBIF 相容；管理生物多樣性資料的成套軟體工具中因而又增多了一件。

管理動物典藏品的工作包括需要將標本編目錄，而這些標本是以各種方式貯存 – 譬如經過乾燥處理或泡在溶液裡，標本又往往附有田野調查筆記，使得其管理過程比管理植物典藏品複雜得多。Papis 有助於儲存標本資料、管理標本出借及記錄維護情形。

Papis 是利用 FileMaker 軟體寫成。其他管理自然歷史館藏的工具可在 GBIF 線上資源中心取得。

## 德國

### 註記生物多樣性資料之雛型系統

Berlin-Dahlem 植物園與植物博物館 (Botanic Garden and Botanical Museum Berlin-Dahlem, BGBM) 目前正在測試 AnnoSys；這是一個可以將網際網路上生物多樣性資料添加註釋的系統。

此雛型系統將在數週內提供給大家測試，並預期在 2014 年 4 月間正式啟用。

AnnoSys 將提供一個使用者方便之界面，讓研究人員對單一資料集或典藏物品的數個資料集加以註釋，它並將讓使用者搜尋註釋。

此系統將透過社群的投入來糾正錯誤和改正遺漏處，因而成為一個重要的品質管控機制。

此計畫是由德國研究協會 (German Research Foundation, DFG) 所資助。有關 AnnoSys 的更多資訊可以在 https://annosys.bgbm.fu-berlin.de/ 取得，詳情請聯絡 BGBM 的 Okka Tschoepe: o.tschoepe@bgbm.org.

## 愛爾蘭

### 愛爾蘭資料中心宣布 2013 年工作坊

愛爾蘭之國家生物多樣性資料中心 (National Biodiversity Data Centre, NBDC)，已經發布了 2013 年培訓工作坊方案，將於今年舉行 一系列 26 個工作坊，在國家生物多樣性鑑定與記錄方面建構愛爾蘭境內志願和專業紀錄社群的能力。

該方案是設計成在較受注意之生物分類群方面提供初學者介紹性與進修性的課程，但也提供很多專家工作坊以提高現有紀錄者的能力。

詳情請見 NBDC 網站...

## 國際生命條碼聯盟

### GBIF 夥伴「國際生命條碼聯盟」獲頒 Google 獎金 300 萬元

國際生命條碼聯盟 (Consortium for the Barcode of Life, CBOL) 獲頒 Google 全球影響獎 (Global Impact Award) 之 300 萬獎金，用來建立 CITES 名單上物種的 DNA 條碼公用圖書館。

瀕臨絕種野生動植物國際貿易公約 (Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora, CITES) 是國家之間的協定，確保野生動植物的國際貿易不至於威脅其生存。

CBOL 是 GBIF 副會員之一，它將與 6 個開發中國家的研究人員合作，而 DNA 圖書館之目的是成為邊境和海關人員控制野生動植物貿易的一個有用工具。

詳情請見...

# 新資料

## 奧地利

奧地利技術研究院已由其基因典藏中心發布了 21,600 筆紀錄。此中心有 50 多萬個取自動植物之 DNA 標本，並讓科學家們可以線上取用解碼的歐洲各地遺傳物質。(http://data.gbif.org/datasets/resource/14569)

## 愛沙尼亞

由環境部管理的國家機構愛沙尼亞環境資訊中心，已從其自然觀察資料庫發布了 166,500 筆紀錄。此資料庫收集民眾對愛沙尼亞物種所做觀察，並歡迎民眾輸入觀察資訊。
(http://data.gbif.org/datasets/resource/14570)

## 愛爾蘭

透過 GBIF 發布的一個新資料集包括超過 31,000 筆海洋物種紀錄，這些海洋物種是志願的運動潛水者在圍繞愛爾蘭海岸水域內所觀察到的。由 GBIF 節點「國家生物多樣性資料中心」所發布的這些資料，來自 Seasearch 計畫；該計畫提供潛水員課程，幫助他們鑑定和紀錄海洋生物。
(http://data.gbif.org/datasets/resource/14563)

## 法國

巴黎的國家自然歷史博物館發布了將近 400,000 筆法國與 Corsica 公立森林的動物、植物和真菌紀錄，這些紀

## 英國

英國有個能向當局報警外來入侵海洋物種之系統；目前已經可以透過 GBIF 網絡取得其資料。此英國國家生物多樣性網絡發布了 121 筆大閘蟹、日本海帶 ( 裙帶菜 ) 和 Carpet Sea Squirt 紀錄，這些全都不是本土物種，牠們的散佈對當地海洋多樣性會帶來傷害性衝擊。資料是來自在 2010 年推出的外來入侵物種計數 (Recording Invasive Species Counts, RISC) 及預警系統，而大部分資料是民眾透過一個線上記錄表格所提供。提供紀錄時，需包括一張照片，只有那些經由指定專家驗證過的資料會收集在資料集裡。新的紀錄會迅速發送一個通知給負責阻止這些物種蔓延的外來物種秘書處。
(http://data.gbif.org/datasets/resource/14568)

日本海帶 / 裙帶菜 (*Undaria pinnatifida*)
攝影者：Kathryn Birch - CCW

錄是由國家森林局 (Office National des Forêts) 工作人員所提交。 此資料集為國家自然遺產清單 (Inventaire National du Patrimoine Naturel, INPN) 的一部分，管理法國及其海外地區的陸域和海洋生物多樣性資料，並在線上提供資料。
(http://data.gbif.org/datasets/resource/14580)

## 哥倫比亞

總部設在哥倫比亞 Casanare 部門之非營利性組織 Asociación de Becarios del Casanare，發布了 3,535 筆對該地區一個湖泊 Laguna Tinije 的鳥類與哺乳動物所做觀察紀錄，其中有 3,400 多筆是 2009 年旱季和雨季的鳥類觀察。

(http://data.gbif.org/datasets/resource/14557 和 http://data.gbif.org/datasets/resource/14559)

哥倫比亞另外一個非營利性組織 Asociación Selva 發布了 5,250 筆紀錄，這是對哥倫比亞加勒比海岸附近的山脈 Sierra Nevada de Santa Marta 所捕獲或重新捕獲繫放鳥類所做的紀錄。每一筆紀錄包括地理座標和海拔高度、日期、繫放者姓名、腳環編號、及捕獲鳥的特性等詳細資訊。參與這項研究的繫放者都持有田野證照，以確保資料品質。
(http://data.gbif.org/datasets/resource/14571)

## 荷蘭

荷蘭皇家釣魚協會已由其 Piscaria 資料庫發布了 380,000 筆紀錄；此資料庫被作為荷蘭儲存和分析魚類資料的國家標準。資料集包括常見的魚種如 European bullhead 與 northern pike，以及稀有的魚種如荷蘭境內受威脅的 brook lamprey。
(http://data.gbif.org/datasets/resource/14574)

# 提名

## GBIF 科學獎接受提名

GBIF 徵求 2013 年 Ebbe Nielsen 獎與青年研究者獎提案。

獎金 3 萬歐元之 Ebbe Nielsen 獎，每年都會頒發給在結合生物多樣性資訊學與生物系統學研究方面表現優異的個人或團隊。

詳情請見...

青年研究者獎是頒發給 GBIF 投票會員國或副會員國在生物多樣性資訊學方面從事創新研究的二位碩士或博士班研究生。兩個獎項均為 4,000 歐元。

詳情請見...

## 呼籲導師計畫提案

GBIF 之 2013 年導師計畫已經開放給 GBIF 會員節點們申請。提案截止日期為 2013 年 4 月 2 日，將在 2013 年 4 月底公佈選定方案。

GBIF 導師計畫讓 GBIF 會員節點們能共聚一堂分享專業知識。此計畫被設計成一個機制以加速會員國建立生物多樣性資訊機構。

導師計畫提案詳情請見...

# 近期新聞

## 印度即將展開生物多樣性資料存取計畫

印度的《The Hindu》國家日報報導：一個開放式分享印度生態系統資料之平台「印度國家生物多樣性網格」目前正在測試中。印度的 GBIF 合作夥伴有參與此項計畫；計畫並遵循印度國家生物多樣性資訊展望 (National Biodiversity Information Outlook, NBIO) 草案之建議。草案是於 2012 年 10 月在 Hyderabad 舉行生物多樣性公約 (Convention on Biological Diversity) 時所推出。

報導詳情請見...

## GBIF 在《全球創新》雜誌中凸顯其工作

GBIF 理事會主席 Joanne Daly、執行秘書 Donald Hobern 及「Engagement」方面資深計畫人員 Tim Hirsch 在《全球創新 – 北美》雜誌 2013 年 1 月號討論 GBIF 工作之挑戰與未來。

閱讀全文...

# 近期活動

## 會議與工作坊

**生物多樣性資訊架構工作坊**
南非，開普敦，Kirstenbosch；2013 年 2 月 4 日至 8 日
南非國家生物多樣性研究院 (South African National Biodiversity Institute, SANBI) 主辦

**自然及治理 – 生物多樣性資料、科學與政策介面學術研討會**
德國，柏林；2013 年 2 月 11 日至 12 日
更多資訊...

**EU BON 啟動會議**
**(EU BON kickoff meeting)**
德國，柏林；2013 年 2 月 13 日至 15 日
更多資訊...

**「凝視地球」網絡，第一次使用者會議**
**(Eye on Earth network, first user conference)**
歐洲環境署 (European Environment Agency, EEA) 主持
愛爾蘭，都柏林；2013 年 3 月 4 日至 6 日
更多資訊...

**歐洲區域節點會議**
芬蘭，Joensuu；2013 年 3 月 6 日至 8 日
更多資訊...

**拉丁美洲區域節點會議**
哥斯達黎加，Santo Domingo de Heredia；2013 年 3 月 11 日至 13 日

**非洲區域節點會議**
南非，Pretoria；2013 年 4 月 16 日至 18 日

## 訓練活動

**「保育能力建設大會」培訓工作坊**
哥倫比亞，Villa de Leyva ；2013 年 2 月 15 日
更多資訊...

**ICIPE 生物多樣性資料清理暨資料發布培訓課程**
肯亞，Nairobi ；2013 年 2 月 18 日至 22 日
更多資訊...

**GBIF 西班牙節點舉辦第三次生物多樣性資料遷移 (data migration) 工作坊**
西班牙，馬德里；2013 年 2 月 19 日至 20 日
更多資訊...

**ICIPE 生態棲位模型課程**
肯亞，Nairobi ；2013 年 2 月 25 日至 28 日
更多資訊...

**CBD 全球分類學倡議能力建設工作坊**
塞內加爾，Dakar；2013 年 3 月 4 日至 7 日
更多資訊...

**生物多樣性資訊培訓課程**
比利時，Tervuren ；2013 年 6 月 3 日至 28 日
申請截止日：2013 年 3 月 15 日
更多資訊...

---

GBIF 的願景：一個在科學、社會及永續未來皆可免費公開存取生物多樣性資訊的世界。

GBIF 的使命：成為全球最重要的生物多樣性資訊資源，並在環境和人類福祉方面促成明智的解決方案。

GBIF Secretariat
Universitetsparken 15
DK-2100 Copenhagen Ø
Denmark

http://www.gbif.org/

Tel: +45 35 32 14 70
Fax: +45 35 32 14 80
E-mail: info@gbif.org

GBits 存檔：http://www.gbif.org/communications/resources/newsletters/